

MONTERING/ASSEMBLY/MONTAGE
TØRKEHUSET/TØRREHUS/TORKHUS/AIR
DRYING HOUSE/
TROCKNUNGSSCHRANK
NORMANN



NO

Pass på at tørkehuset står stødig under bruk, enten det plasseres på hjul, direkte på gulv eller på annet fundament. Unngå å komme i klem ved senkning av takluke.

Treets (gran) egenskaper kan variere ved ulike klimatiske forhold. Trevirket er ikke impregneret eller beskyttet på annen måte og bør males utvendig. Ikke mal innvendig.

Produktgarantien gjelder ikke ved skader påført ved montering, eller ved manglende behandling av trevirket. Skader som følge av feilmontering, feil plassering eller feil bruk erstattes ikke.

DK

Sørg for, at tørrehuset står stabilt under brug, uanset om det placeres på hjul, direkte på gulvet eller på et andet fundament. Undgå at komme i klemme ved sænkning af taglugen.

Træets (gran) egenskaber kan variere under forskellige klimatiske forhold. Træet er ikke imprægneret eller på anden måde beskyttet og bør kun males udvendigt. Mal ikke indvendigt.

Produktgarantien gælder ikke for skader, der er opstået ved montering eller ved manglende behandling af træet. Skader som følge af forkert montering, forkert placering eller forkert brug erstattes ikke.

SE

Se till att torkhuset står stadigt under användning, oavsett om det placeras på hjul, direkt på golvet eller på annat underlag. Undvik att komma i kläm vid sänkning av takluckan.

Träets (gran) egenskaper kan variera beroende på olika klimatförhållanden. Trävirket är inte impregnerat eller på annat sätt skyddat och bör endast målas utvändigt. Måla inte invändigt.

Produktgarantin gäller inte för skador som uppstått vid montering eller vid utebliven behandling av trävirket. Skador som uppstår till följd av felaktig montering, felaktig placering eller felaktig användning ersätts inte.

ENG

Make sure the air-drying house stands securely during use, whether it is placed on wheels, directly on the floor, or on another type of base. Avoid getting caught or pinched when lowering the roof hatch. The properties of the wood (spruce) may vary under different climatic conditions. The wood is not impregnated or otherwise protected and should be painted on the outside only. Do not paint the interior. The product warranty does not apply to damage caused during assembly or due to insufficient treatment of the wood. Damage resulting from incorrect installation, incorrect placement, or improper use is not covered.

DE

Stellen Sie sicher, dass der trocknungs-schrank während des Gebrauchs stabil steht, unabhängig davon, ob er auf Rädern, direkt auf dem Boden oder auf einem anderen Fundament steht. Vermeiden Sie Quetsch- oder Klemmgefahr beim Absenken der Dachklappe. Die Eigenschaften des Holzes (Fichte) können je nach klimatischen Bedingungen variieren. Das Holz ist nicht imprägniert oder anderweitig geschützt und sollte nur außen gestrichen werden. Innen nicht streichen. Die Produktgarantie gilt nicht für Schäden, die bei der Montage oder durch fehlende Behandlung des Holzes entstanden sind. Schäden, die durch falsche Montage, falsche Platzierung oder unsachgemäße Nutzung entstehen, werden nicht ersetzt.

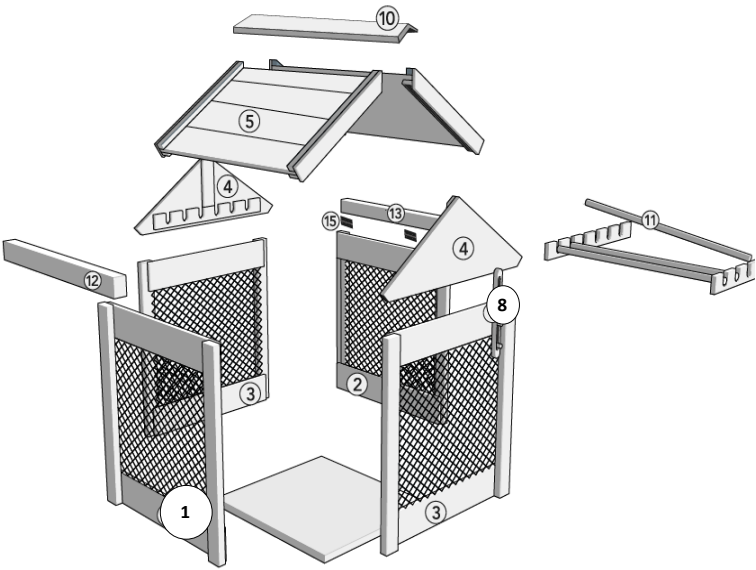
Våre produkter er under stadig utvikling og fornying. Vi tar derfor forbehold om eventuelle avvik i denne monteringsanvisning
Vores produkter er under konstant udvikling og fornyelse. Vi tager derfor forbehold for eventuelle afvigelser i denne monteringsvejledning.
Våra produkter är under ständig utveckling och förnyelse. Vi förbehåller oss därför rätten till eventuella avvikelser i denna monteringsanvisning
Our products are continuously developed and updated. We therefore reserve the right to any deviations in these assembly instructions.
Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt und erneuert. Daher behalten wir uns eventuelle Abweichungen von dieser Montageanleitung vor.



KOMPONENTLISTE/KOMPONENTLISTA/COMPONENTS/KOMPONPONENTEN

Identifiser, undersøk og legg fram alle komponentene før du starter.
Identificér, gennemgå og læg alle komponenter frem, før du starter.
Identifiera, kontrollera och lägg fram alla komponenter innan du börjar.

Identify, check, and lay out all components before you begin.
Identifizieren, prüfen und alle Komponenten bereitlegen, bevor Sie beginnen.



NR	NO	DK	SE	ENG	DE	Skruer/ skruvar/ screws/ Schrauben		
						ANT QTY MEN GE	DIM.	ANT QTY MEN GE
1	Frontvegg	Frontvæg	Frontvägg	Front wall	Frontwand	1	4x60	6
2	Bakvegg m/hengsel (15) for montering av bakstykke (13)	Bagvæg med hængsel (15) til montering af bagstykke (13)	Bakvägg med gångjärn (15) för montering av bakstykke (13)	Rear wall with hinge (15) for mounting the back panel (13)	Rückwand mit Schamier (15) zur Montage des Rückteils (13)	1	4x60	6
3	Sidevegger. H+V. Benytt treplugger i forborede hull for feste mot front (1) og bakvegg (2).	Sidevægge, højre + venstre. Anvend trædyvler i forborede huller til fastgørelse mod front (1) og bagvæg (2).	Sidoväggar, höger + vänster. Använd träpluggar i förborrade hål för infästning mot front (1) och bakvägg (2).	Side walls, right and left. Use wooden dowels in the pre- drilled holes to secure to the front (1) and rear wall (2).	Seitenwände, rechts und links. Verwenden Sie Holzdübel in den vorgebohrten Löchern zur Befestigung an der Front (1) und der Rückwand (2).	2	8mm plugg er/dy vler/d owels /dübel	6
4	Sider til toppluke (triangelformet) H+V	Sider til topluge (trekantet), højre + venstre	Sidor till topplucka (triangelformad), höger + vänster	Sides for top hatch (triangular), right and left	Seiten für die obere Klappe (dreieckig), rechts und links	2		
5	Tak. Skrues til (4), (12) og (13).	Tag. Skrues fast til (4), (12) og (13).	Tak. Skruvas fast i (4), (12) och (13).	Roof. Screwed to (4), (12) and (13).	Dach. Wird an (4), (12) und (13) verschraubt.	2	4x45 4x35	4 4
8	Holder for toppluke. Ferdig boret hull til høyre topplukeside(4) for vingeskrue.	Holder til topluge. Forboret hul i højre toplugeside (4) til vingeskrue.	Hållare för topplucka. Förborrat hål i högra topplucksidan (4) för vingmutter/skruv.	Holder for top hatch. Pre-drilled hole in the right top hatch side (4) for wing screw.	Halterung für die obere Klappe. Vorgebohrtes Loch in der rechten Seite der oberen Klappe (4) für Flügelschraube.	1		Vingeskrue/v ingmutter/win g screws/Flügel schraube
10	Mønelist til taket	Møneliste til taget	Nocklist för taket	Ridge strip for the roof	Firstleiste für das Dach	1	3x25	4
11	Hengepinner	Ophængspinde	Upphångningspinnar	Hanging rods	Aufhängestifte	5		
12	Frontstykke for toppluke. Skrues til (4)	Frontstykke til topluge. Skrues fast til (4).	Frontstykke för topplucka. Skruvas fast i (4).	Front piece for the top hatch. Screwed to (4).	Frontteil für die obere Klappe. Wird an (4) verschraubt.	1	4x60	2
13	Bakstykke for toppluke. Skrues til (4).	Bagstykke til topluge. Skrues fast til (4).	Bakstykke för topplucka. Skruvas fast i (4).	Rear piece for the top hatch. Screwed to (4).	Rückteil für die obere Klappe. Wird an (4) verschraubt.	1	4x60	2
14	Bunnplate (merket "ned" for underside)	Bundplade (mærket "ned" for underside)	Bottenplatta (märkt "ned" för undersida)	Bottom board (marked "down" downside)	Bodenplatte (mit „unten“ für die Unterseite gekennzeichnet)	1		
15	Hengsler ferdig montert	Hængsler færdigmonteret	Gångjärn färdigmonterade	Hinges pre-installed	Scharniere vormontiert	2		
	Tilbehør: Skruer, treplugger, vingeskrue med skiver, 5 ophængskroge, 3 stk. røgeklodser og røykeklosser og keramisk flis.	Tilbehør: Skruer, trædyvler, vingeskrue med skiver, 5 ophængskroge, 3 stk. røgeklodser og keramisk flise.	Tilbehør: Skruvar, träpluggar, vingmutter/skruv med brickor, 5 upphängningskrokar, 3 st. röcklossar och keramisk platta.	Accessories: Screws, wooden dowels, wing screw with washers, 5 hanging hooks, 3 smoke blocks, and a ceramic tile.	Zubehör: Schrauben, Holzdübel, Flügelschraube mit Unterlegscheiben, 5 Aufhängehaken, 3 Räucherklötze und eine Keramikfliese.			

